

# Gen

## Chapter 26

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 וַיְהִי רָעַב בְּאֶרֶץ מִלְכָּר הָרָעַב הָרָאשׁוֹן אֲשֶׁר הָיָה בֵּימֵי אַבְרָהָם וַיֵּלֶךְ יִצְחָק  
H3327 H3212 H0085 H3117 H1961 H7223 H7458 H0905 H0776 H7458 H1961  
אֶל- אַבְיִמֶלֶךְ מֶלֶךְ- פְּלִשְׁתִּים גְּרָרָה:  
H1642 H6430 H4428 H0040 H0413

একবার দুর্ভিক্ষ হল। অব্রাহামের সময় যেমন হয়েছিল এই দুর্ভিক্ষটা তেমনই ছিল। তখন ইসহাক পলেষ্টীয়দের অধীনে থাকার সঙ্গে দেখা করার জন্য গরারে গেলেন।

2 וַיְהִי אֵלָיו יְהוָה וַיֹּאמֶר אֵל- תָּבֹר מִצְרָיִם שָׁכֵן בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר אָמַר אֱלֹהִים:  
H0413 H0559 H0776 H7931 H4714 H3381 H0408 H0559 H3068 H0413 H7200

প্রভু ইসহাককে দর্শন দিলেন এবং বললেন। “মিশরে যেও না। আমি তোমায় যে দেশে বাস করার পরামর্শ দিচ্ছি সেই দেশে বাস করো।

3 גֹּר בְּאֶרֶץ הָאֵת וְאֵת וְאֵת עַמָּה וְאַבְרָהָם כִּי- לָךְ וְלִזְרַעְךָ אֶת- כָּל-  
H3605 H0853 H5414 H2233 H1288 H1961 H2063 H0776  
הָאֶרֶץ הָאֵל וְהַקְּמֹתִי אֶת- הַשְּׂבִעָה אֲשֶׁר נִשְׁבַּעְתִּי לְאַבְרָהָם אֲבִי:  
H0001 H0085 H7650 H7621 H0853 H0411 H0776

সেই দেশে থাকো এবং আমি তোমার সঙ্গে থাকব। আমি তোমায় আশীর্বাদ করব। এই যত জমিজমা দেখছ সব আমি তোমায় ও তোমার পরিবারকে দেব। তোমার পিতা অব্রাহামকে আমি যা-যা প্রতিজ্ঞা করেছিলাম সে সব কথা আমি রাখব।

4 וְהָרַבִּיתִי אֶת- זְרַעְךָ כְּכֹכְבֵי הַשָּׁמַיִם וְנָתַתִּי לְזַרְעֲךָ אֶת- כָּל- הָאֶרֶץ הָאֵל  
H0411 H0776 H3605 H0853 H2233 H5414 H8064 H3556 H2233 H0853  
וְהַתְּבָרַכְוּ בְּזַרְעֲךָ כָּל- גֹּיֵי הָאֶרֶץ:  
H0776 H3605 H2233 H1288

আকাশের তারার মত তোমার উত্তরপুরুষরা হবে অসংখ্য এবং তোমার পরিবার এই সমস্ত জমির মালিক হবে। তোমার উত্তরপুরুষদের মাধ্যমে পৃথিবীর সমস্ত জাতি আমার আশীর্বাদ পাবে।

5 תָּקַב אֲשֶׁר- שָׁמַע אַבְרָהָם בְּקֹלִי וַיִּשְׁמֹר מִשְׁמֶרְתִּי מִצְוֹתַי חֻקֹּתַי וְתוֹרֹתַי:  
H8451 H2708 H4687 H4931 H8104 H0085 H8085 H6118

তোমার পিতা অব্রাহাম আমার কথা। আমার আদেশ। আমার বিধি। আমার নিয়ম সব কিছু পালন করেছিল এবং আমি তাকে যা যা করতে বলেছিলাম সব করেছিল বলে আমি এটা করব।”

6 וַיָּשָׁב יִצְחָק בְּנֵר:  
H1642 H3327 H3427

সুতরাং ইসহাক গরারে থেকে গেলেন এবং সেখানেই বাস করতে লাগলেন।

7 וַיִּשְׁאַלֵּהוּ אִשְׁתּוֹ מִמָּקוֹם לְאִשְׁתּוֹ וַיֹּאמֶר אַחֲתִי הוּא כִּי יֵרָא לְאִמֶּר אֲשֶׁתִּי פֶן־  
[H7592](#) [H0376](#) [H4725](#) [H0802](#) [H0559](#) [H0269](#) [H1931](#) [H3372](#) [H0559](#) [H0802](#) [H6435](#)

יִהְיֶה־לִּי אִשְׁתּוֹ מִמָּקוֹם עַל־רִבְקָה כִּי־טוֹבָה מִרָאָה הִיא:  
[H2026](#) [H0376](#) [H4725](#) [H7259](#) [H4758](#) [H1931](#)

ইসহাকের স্ত্রী রিবিকা ছিল অপূর্ব সুন্দরী। গরারের বাসিন্দারা রিবিকার সম্পর্কে ইসহাককে জিজ্ঞাসাবাদ করতে লাগল। ইসহাক বললেন, “ও আমার বোন।” রিবিকাকে তার স্ত্রী হিসেবে পরিচয় দিতে ইসহাক ভয় পেল। ইসহাকের ভয় হল যে রিবিকাকে পাওয়ার জন্য তারা তাকে হত্যা করতে পারে।

8 וַיְהִי כִּי אָרְכוּ־לוֹ שָׁם הַיָּמִים וַיִּשְׁקֶךָ אַבְיִמֶלֶךְ מֶלֶךְ פְּלִשְׁתִּים בָּעַר הַחֲלוֹן  
[H1961](#) [H0748](#) [H8033](#) [H3117](#) [H8259](#) [H0040](#) [H4428](#) [H6430](#) [H1157](#) [H2474](#)

וַיִּרָא וַהֲנִה יִצְחָק מִצִּחֹק אֵת רִבְקָה אֲשֶׁתּוֹ:  
[H7200](#) [H2009](#) [H3327](#) [H6711](#) [H0854](#) [H7259](#) [H0802](#)

তারপর ইসহাক সেখানে বহুদিন থেকেছিলেন। একদিন অবীমেলক জানালা দিয়ে ইসহাক ও তার স্ত্রী রিবিকাকে খেলা করতে দেখলেন।

9 וַיִּקְרָא אַבְיִמֶלֶךְ לְיִצְחָק וַיֹּאמֶר אַךְ הִנֵּה אֲשֶׁתְּךָ הוּא וְאִיךָ אִמְרָתְךָ אַחֲתִי הוּא  
[H7121](#) [H0040](#) [H3327](#) [H0559](#) [H0389](#) [H2009](#) [H0802](#) [H1931](#) [H0559](#) [H0269](#) [H1931](#)

וַיֹּאמֶר אֵלָיו יִצְחָק כִּי אֲמַרְתִּי פֶן־אָמוֹת עָלֶיךָ:  
[H0559](#) [H0413](#) [H3327](#) [H0559](#) [H6435](#) [H4191](#)

তখন অবীমেলক ইসহাককে ডেকে পাঠালেন। অবীমেলক বললেন, “এই নারী আসলে তোমার স্ত্রী। আমায় কেন মিথ্যে করে বলেছিলে যে এ তোমার বোন?” ইসহাক বলল, “আমি ভয় পেয়েছিলাম যে একে স্ত্রী বলে পরিচয় দিলে ওকে পাওয়ার জন্য আপনি আমায় হত্যা করবেন।”

10 וַיֹּאמֶר אַבְיִמֶלֶךְ מַה־זֹּאת עָשִׂיתָ לָנוּ כִּמְעַט שָׁכַב אַחֲרֵי הָעָם אֶת־אֲשֶׁתְּךָ  
[H0559](#) [H0040](#) [H4100](#) [H2063](#) [H4592](#) [H7901](#) [H0259](#) [H0854](#) [H0802](#)

וַהֲבֵאתָ עָלֵינוּ אָשָׁם:  
[H0935](#) [H0817](#)

অবীমেলক বললেন, “আমাদের প্রতি অত্যন্ত অন্যায় অবিচার করেছে। আমাদের মধ্যে কেউ যদি তোমার স্ত্রীকে শয্যাসঙ্গিনী করতো তাহলে সে মহাপাপের ভাগী হত।”

11 וַיִּצֹן אַבְיִמֶלֶךְ אֶת־כָּל־הָעָם לְאִמֶּר הַנִּזְעָ בְּאִישׁ הַזֶּה וּבְאִשְׁתּוֹ מֵוָּת יָמָת:  
[H6680](#) [H0040](#) [H0853](#) [H3605](#) [H0559](#) [H5060](#) [H0376](#) [H2088](#) [H0802](#) [H4191](#) [H4191](#)

সুতরাং অবীমেলক তাঁর সমস্ত প্রজাদের সাবধান করে দিলেন। তিনি বললেন, “কেউ এই লোকটির বা এর স্ত্রীর কোন ক্ষতি করবে না। যদি কেউ এদের কোনও ক্ষতি করে তাহলে তার শাস্তি হবে মৃত্যু।”

12 וַיִּזְרַע יִצְחָק בְּאֶרֶץ הַהָוָא וַיִּמְצָא בִשְׁנָה הַהִוא מֵאָה שְׁעָרִים וַיְבָרְכֵהוּ יְהוָה:  
[H2232](#) [H3327](#) [H0776](#) [H1931](#) [H4672](#) [H8141](#) [H1931](#) [H3967](#) [H8180](#) [H1288](#) [H3068](#)

ইসহাক তাঁর ক্ষেতে চাষ করলেন। এবং সে বছর খুব ভাল ফসল হল। প্রভু তাঁকে খুব আশীর্বাদ করলেন।

13 וַיְגַדֵּל הָאִישׁ וַיֵּלֶךְ הָלוֹךְ וַיְגַדֵּל עַד־כִּי־גָדַל מְאֹד:  
[H1431](#) [H0376](#) [H3212](#) [H1980](#) [H1432](#) [H5704](#) [H1431](#) [H3966](#)

ইসহাক ধনী হলেন। তিনি আরও অনেক ধন উপার্জন করলেন। এভাবে তিনি একজন অত্যন্ত ধনবান ব্যক্তি হলেন।

14 וַיְהִי־ לֹא מִקְנֶה־ צֹאן וּמִקְנֶה בָקָר וְעִבְרָה רַבָּה וַיִּקְנֶאוּ אֹתוֹ פְּלִשְׁתִּים׃  
[H1961](#) [H4735](#) [H6629](#) [H4735](#) [H629](#) [H4735](#) [H1241](#) [H5657](#) [H7065](#) [H0853](#) [H6430](#)

তিনি প্রচুর মেষপাল ও গোপালের মালিক হলেন। তাঁর বিশাল ধন ও অনেক দাসদাসী ছিল। সমস্ত পলেষ্টীয় মানুষরা তাঁকে ঈর্ষা করতে লাগল।

15 וְכָל־ הַבְּאֵרֹת אֲשֶׁר חָפְרוּ עֲבָדֵי אֲבִיו בְּיָמֵי אַבְרָהָם אֲבִיו וַיִּמְלְאוּם  
[H3605](#) [H0875](#) [H2658](#) [H5650](#) [H0001](#) [H3117](#) [H0085](#) [H0001](#) [H6430](#) [H4390](#)  
 עָפְר׃  
[H6083](#)

ফলে অনেক কাল আগে অব্রাহাম ও তাঁর লোকজন যেসব কূপ খনন করেছিলেন সেগুলো পলেষ্টীয়রা বুজিয়ে ফেলল।

16 וַיֹּאמֶר אַבְיָמֶלֶךְ אֶל־ יִצְחָק לֵךְ מֵעִמָּנוּ כִּי־ עָצַמְתָּ מִמָּנוּ מָאָד׃  
[H0559](#) [H0040](#) [H0413](#) [H3327](#) [H3212](#) [H3966](#)

এমনকি অবীমেলক পর্যন্ত ইসহাককে বললেন। “আমাদের দেশ ছেড়ে চলে যাও। তুমি আমাদের অপেক্ষা অনেক বেশী শক্তিশালী হয়ে গেছ।”

17 וַיֵּלֶךְ מִשָּׁם יִצְחָק וַיְחֹן בְּנִחַל־ גֵּרָר וַיָּשָׁב שָׁם׃  
[H3212](#) [H8033](#) [H3327](#) [H2583](#) [H1642](#) [H3427](#) [H8033](#)

সুতরাং ইসহাক সেই স্থান ত্যাগ করে সঙ্কীর্ণ গরার নদীর ধারে এসে শিবির স্থাপন করলেন। ইসহাক সেখানে অবস্থান করে সেখানেই বসবাস করতে লাগলেন।

18 וַיָּשָׁב יִצְחָק וַיְחַפֵּר אֶת־ בְּאֵרֹת הַמַּיִם אֲשֶׁר חָפְרוּ בְּיָמֵי אַבְרָהָם אֲבִיו וַיִּסְתְּמוּם  
[H7725](#) [H3327](#) [H2658](#) [H0853](#) [H0875](#) [H4325](#) [H2658](#) [H3117](#) [H0085](#) [H0001](#)  
 פְּלִשְׁתִּים אַחֲרָי מוֹת אַבְרָהָם וַיִּקְרָא לָהֶן שְׁמוֹת כְּשִׁמֹּת אֲשֶׁר־ קָרָא לָהֶן אֲבִיו׃  
[H6430](#) [H4194](#) [H0085](#) [H7121](#) [H8034](#) [H8034](#) [H8034](#) [H7121](#) [H121](#) [H0001](#)

এর বহুকাল আগে অব্রাহাম প্রচুর কূপ বা জলাশয় খনন করেছিলেন। অব্রাহাম মারা গেলে পলেষ্টীয়রা সেইসব কূপ মাটি দিয়ে বুজিয়ে ফেলেছিল।

19 וַיְחַפְּרוּ עֲבָדֵי־ יִצְחָק בְּנִחַל וַיִּמְצְאוּ־ שָׁם בְּאֵר מַיִם חַיִּים׃  
[H2658](#) [H5650](#) [H3327](#) [H4672](#) [H8033](#) [H0875](#) [H4325](#)

তখন ইসহাক ফিরে গিয়ে আবার সেই কূপগুলি খনন করলেন। ইসহাকের ভৃত্যরাও ছোট নদীটির কাছে একটা কূপ খনন করল এবং তারা সেই কূপের মধ্যে একটি জলের ঝর্ণা দেখতে পেল।

20 וַיְרִיבוּ רָעִי גֵרָר עִם־ רָעִי יִצְחָק לֵאמֹר לָנוּ הַמַּיִם וַיִּקְרָא שָׁם הַבְּאֵר עֵשֶׂק  
[H7378](#) [H7473](#) [H1642](#) [H7473](#) [H473](#) [H3327](#) [H0559](#) [H4325](#) [H7121](#) [H8034](#) [H0875](#) [H6230](#)  
 כִּי הִתְעַשְׂקוּ עָמוֹ׃  
[H6229](#)

গরার উপত্যকায় যারা মেষ চরাত তাদের সঙ্গে ইসহাকের লোকজনদের বিবাদ বাধল। তারা বলল। “এই জল আমাদের।” তাই ইসহাক ঐ কূপটির নাম দিলেন এশক। তিনি কূপটির ঐ নাম দিলেন। কারণ ঐখানেই তর্কাতর্কিটা হয়েছিল।

21 וַיְחַפְּרוּ בְּאֵר אַחֲרֹת וַיְרִיבוּ נָם־ עָלֶיהָ וַיִּקְרָא שְׁמָהּ שְׁטָנָה׃  
[H2658](#) [H0875](#) [H0312](#) [H7378](#) [H1571](#) [H7121](#) [H8034](#) [H7856](#)

ইসহাকের লোকরা আর একটি কুপ খনন করল। সেই কুপ নিয়ে ইসহাকের লোকদের সঙ্গে স্থানীয় লোকদের আবার বিবাদ বাধল। তাই ইসহাক ঐ কুপটির নাম দিলেন সিটনা।

22 וַיַּעֲתֶק מִשֶׁם וַיַּחְפֹּר בְּאֶרֶץ אַחֲרַת וְלֹא רָבוּ עָלֶיהָ וַיִּקְרָא שְׁמָהּ רְחֹבֹת וַיֹּאמֶר  
H0559 H7344 H8034 H7121 H7378 H3808 H0312 H0875 H2658 H8033 H6275  
כִּי-עָתָה הִרְחִיב יְהוָה לָנוּ וּפָרִינוּ בְּאֶרֶץ:  
H0776 H6509 H3068 H7337 H6258

সিটনা নামের কুপ খনন করে ইসহাকের লোকরা স্থানীয় লোকদের সঙ্গে বিবাদ বাধল। তাই ইসহাক ঐ কুপটির নাম দিলেন সিটনা।

23 וַיַּעַל מִשֶׁם שָׁבַע:בְּאֶר  
H0884 H8033 H5927

সেখান থেকে ইসহাক গেলেন বের-শেবাতে।

24 וַיָּרָא אֱלֹוֵי יְהוָה בְּלַיְלָה הַהִוא וַיֹּאמֶר אֲנֹכִי אֱלֹהֵי אַבְרָהָם אֲבִיךָ אֵל-תִּירָא כִּי-  
H3372 H0408 H0001 H0085 H0430 H0595 H0559 H1931 H3915 H3068 H0413 H7200  
אֶתָּה אֲנֹכִי וּבְרַכְוִי וְהָרַבִּיתִי אֶת-זַרְעֶךָ בְּעֵבוֹר אַבְרָהָם עַבְדִּי:  
H5650 H0085 H5668 H2233 H0853 H1288 H0595 H0854

সেই রাতে প্রভু ইসহাকের সঙ্গে কথা বললেন। প্রভু বললেন। “আমি তোমার পিতা অব্রাহামের ঈশ্বর। ভয় পেও না। আমি তোমার সঙ্গে আছি এবং তোমায় আশীর্বাদ করছি। তোমার পরিবারকে আমি এক মহান পরিবারে পরিণত করব। আমার বিশ্বস্ত সেবক অব্রাহামের জন্য আমি একাজ করব।”

25 וַיָּבֹן שָׁם מִזְבֵּחַ וַיִּקְרָא בְשֵׁם יְהוָה וַיָּט-שָׁם אֶהְלֹו וַיִּכְרוּ-שָׁם עַבְדֵי-יִצְחָק  
H3327 H5650 H8033 H0168 H8033 H5186 H3068 H8034 H7121 H4196 H8033 H1129  
בְּאֶר:  
H0875

সুতরাং ইসহাক এক বেদী নির্মাণ করে সেখানে প্রভুর উপাসনা করলেন। ইসহাক সেই জায়গায় তাঁবু স্থাপন করলেন আর তাঁর পরিচারকরা সেখানে কুপ খনন করলো।

26 וַאֲבִימֶלֶךְ הָלַךְ אֵלָיו מִגֵּרָר וְאַחֲזַת מַרְעָהוּ וּפִיכָל שָׂר-צָבָאוֹ:  
H8269 H6369 H4828 H0276 H1642 H0413 H1980 H0040

গরার থেকে অবীমেলক এলেন ইসহাকের সঙ্গে দেখা করতে। অবীমেলকের সঙ্গে তাঁর উপদেষ্টা অহুযত্ এবং তাঁর সৈন্যাধ্যক্ষ ফীকোলও এলেন।

27 וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יִצְחָק מַדּוּעַ בָּאתֶם אֵלַי וְאַתֶּם שְׂנֵאתֶם אֹתִי וַתִּשְׁלַחוּנִי מֵאֲחֵכֶם:  
H0854 H7971 H0853 H8130 H0413 H0935 H4069 H3327 H0413 H0559

ইসহাক জিজ্ঞাসা করলেন। “আমার কাছে এসেছেন কেন? আগে আপনি আমার সঙ্গে বন্ধু মত ব্যবহার করেন নি। এমনকি আপনার রাজ্য থেকে আপনি আমায় তাড়িয়ে দিয়েছিলেন।”

28 וַיֹּאמְרוּ רָאוּ רָאִינוּ כִּי־ הָיָה וַיהוָה עִמָּךְ וְנֹאמַר תְּהִי נָא אֱלֹהֵי בֵּינוּתֵינוּ

[H0996](#) [H0423](#) [H4994](#) [H1961](#) [H0559](#) [H3068](#) [H1961](#) [H7200](#) [H7200](#) [H0559](#)

בֵּינוּנוּ וּבֵינוֹךְ וּנְכַרְתָּה בְּרִית עִמָּךְ:

[H1285](#) [H3772](#) [H0996](#) [H0996](#)

উত্তরে তাঁরা বললেন□ “এখন আমরা জেনেছি যে প্রভু আপনার সঙ্গে আছেন□ আমরা মনে করি যে আমাদের মধ্যে একটা চুক্তিহওয়া উচিত□ আমরা চাই আপনি আমাদের কাছে শপথ নিন□

29 אִם־ תַּעֲשֶׂה עִמָּנוּ רָעָה כְּאֲשֶׁר לֹא נִגְעָנוּךְ וּכְאֲשֶׁר עָשִׂינוּ רָק־ טוֹב

[H7535](#) [H5060](#) [H3808](#)

וְנִשְׁלַחְךָ בְּשָׁלוֹם אֲתָה עִתָּה בְּרוּךְ יְהוָה:

[H3068](#) [H1288](#) [H6258](#) [H7965](#) [H7971](#)

আমরা আপনাকে কখনও আঘাত করি নি□ আপনিও দিব্য করুন যে আমাদের কখনও আঘাত করবেন না□ আমরা আপনাকে বহিষ্কার করেছিলাম□ এখন এটা পরিষ্কার যে প্রভু আপনাকে আশীর্বাদ করেছেন□”

30 וַיַּעַשׂ לָהֶם מִשְׁתָּה וַיֹּאכְלוּ וַיִּשְׁתּוּ:

[H8354](#) [H0398](#) [H4960](#)

সুতরাং ইসহাক অভ্যাগতদের জন্য এক ভোজসভার আয়োজন করলেন□ সবাই পরিতৃপ্তির সঙ্গে পানভোজন করলেন□

31 וַיִּשְׁכְּמוּ בַבֶּקֶר וַיִּשְׁבְּעוּ אִישׁ לְאָחִיו וַיִּשְׁלַחֵם יִצְחָק וַיֵּלְכוּ מֵאֵתוֹ בְּשָׁלוֹם:

[H7965](#) [H0854](#) [H3212](#) [H3327](#) [H7971](#) [H0251](#) [H0376](#) [H7650](#) [H1242](#) [H7925](#)

পরদিন খুব সকালে তাঁরা একে অপরের কাছে একটি প্রতিজ্ঞা করলেন□ তারপর তাঁরা শান্তিপূর্ণভাবে বিদায় নিলেন□

32 וַיְהִי בַיּוֹם הַהוּא וַיָּבֹאוּ עֲבָדֵי יִצְחָק וַיַּגִּדוּ לוֹ עַל־ אֲרוֹת הַבְּאֵר אֲשֶׁר חָפְרוּ

[H2658](#) [H0875](#) [H0182](#) [H5046](#) [H3327](#) [H5650](#) [H0935](#) [H1931](#) [H3117](#) [H1961](#)

וַיֹּאמְרוּ לוֹ מִצְאָנוּ מָיִם:

[H4325](#) [H4672](#) [H0559](#)

সেইদিন ইসহাকের ভৃত্যরা এসে তারা যে কূপ খনন করেছিল তার কথা জানাল□ তারা বলল□ “ঐ কূপের মধ্যে জল পাওয়া গেছে□”

33 וַיִּקְרָא אֵתָה שְׁבַעַה עַל־ כֵּן שֵׁם הָעֵר שְׁבַעבָאָר עַד הַיּוֹם

এই সেই□দিনের পর্যন্ত বেরশেবা সেই□নগরের নাম তাই শিবআ তাকে ও□ডাকলেন

[H3117](#) [H5704](#) [H0884](#) [H8034](#) [H7656](#) [H0853](#) [H7121](#)

הָיָה: ס  
□এই □এর

[H2088](#)

তাই ইসহাক ঐ কূপের নাম দিলেন শিবিয়া এবং এখনও ঐ নগরী বেরু□শেবা নামে পরিচিত□

34 וַיְהִי עָשׂוֹ בֶן־ אַרְבָּעִים שָׁנָה וַיָּקָם אֲשֶׁר יִהְיֶיָה בֶּת־

ও□হল এষৌ পুত্র চল্লিশ□বছরের যিহুদীথকে কন্যা হিত্তীর

[H6215](#) [H1961](#) [H1323](#) [H3067](#) [H0853](#) [H0802](#) [H3947](#) [H8141](#) [H0705](#)

בְּאָרִי הַחַמִּי וְאֵת־ בְּשֻׁמַּת בֶּת־ אֵילִן הַחַמִּי: □এই □এর হিত্তীর এলোনের কন্যা

[H2850](#) [H0356](#) [H1323](#) [H1315](#) [H0853](#) [H2850](#) [H0882](#)

এষৌর যখন □□ বছর বয়স হল তখন সে দুজন হিত্তীয় রমণীকে বিবাহ করল□ একজন ছিল বেরির কন্যা যিহুদীত□ অন্যজন ছিল এলনের কন্যা বাসমৎ□

ס এর	וְלִרְבֵּקָה: এর	לִיִּזְחָק ওরিকার	רִיחַ ইসহাকের	מִרְתָּ মনেরতিজ্ঞতা	וְתַחֲוִי ওহলেন
	<a href="#">H7259</a>	<a href="#">H3327</a>	<a href="#">H7307</a>	<a href="#">H4786</a>	<a href="#">H1961</a>

এই বিবাহ দুটিতে ইসহাক এবং রিবিকা মানসিকভাবে বিপর্যস্ত হয়েছিলেন।